

ACADÉMIE INTERNATIONALE

MASTERCLASSES - CONCERTS - WORKSHOPS

CAP FERRET MUSIC FESTIVAL

7^{ème} édition

LA PRESQU'ÎLE DONNE LA MESURE
DU 8 AU 15 JUILLET 2017

www.capferretmusicfestival.com

PROFESSEURS ET ARTISTES INVITÉS DU 8 AU 15 JUILLET 2017
TEACHERS AND GUESTS 8 TO 15 JULY 2017

PIANO

Aquiles DELLE VIGNE (Belgique)
Eric ARTZ
Heyoung PARK (Corée)
Hélène BERGER

PIANO JAZZ

Dexter GOLDBERG

VIOLONCELLE CELLO

MUSIQUE DE CHAMBRE CHAMBER MUSIC
Guy DANIEL (Belgique)

FLÛTE TRAVERSIÈRE FLÛTE

Julien BEAUDIMENT

GUITARE GUITAR

Liat COHEN (Israël - France)

CHANT SOLISTE SOLOIST VOICE

José ANTONIO NAVARRO (Esp)

TROMPETTE TRUMPET

Vladislav LAVRIK (URSS)
Pierre DUTOT

PERCUSSIONS

Elisa HUMANES (Espagne)

JAZZ, BATTERIE DRUMS, JAZZ

Laurent BATAILLE

HARPE HARP

Sandrine LONGUET

DIRECTION D'ORCHESTRE CONDUCTING

Vladislav LAVRIK (URSS)

ATELIER FACTURE DU PIANO

WORKSHOP PIANO MAKER

Alain GENESTOUX

PIANISTES ACCOMPAGNATEURS ACCOMPANISTS

France DESNEULIN
Eun-Hee CHO (Corée)

SESSIONS DECOUVERTE :

piano & pratique collective **Caroline BATT**
découverte orchestre **Julien MICHEL**
découverte impro **Dexter GOLDBERG**

INVITÉS & RÉVÉLATIONS 2017

DUO ALMA FLÛTES TRAVERSIÈRES (FRANCE)
DUO PERFETTO (ALLEMAGNE)
ANNA NEUFELD SOPRANO (KAZAKHSTAN)
LISA ZIEHM SOPRANO (ALLEMAGNE)
DUO ZILAN & ZHAO DEUX PIANOS (CHINE)
BASHA SLAVINSKA ACCORDÉON (FRANCE-POLOGNE)
CHI-HOON LEE BARYTON (CORÉE) (REV 2016)
SHUORI USHIDA MARIMBA (JAPON)
YUNYOUNG CHO DAEKUM (CORÉE)
OLIVIER GATTO CONTREBASSE
SHEKINAH RODZ SAX PERCUS & VOCAL (USA)
ENSEMBLE ORCHESTRAL BORDEAUX AQUITAINE





NOUVEAU COMITÉ D'HONNEUR - NEW HONOR BOARD
AQUILES DELLE VIGNE / FRANÇOIS-RENÉ DUCHABLE / LUIGI FAIT / YOKO KITANO

Le **CAP FERRET MUSIC FESTIVAL**, festival et académie internationale à 60 kms de Bordeaux, est né de la rencontre en 2010 entre Hélène Berger, pianiste concertiste et Michel Sammarcelli, Maire de Lège-Cap Ferret. Il est devenu en 7 ans un des grands événements d'Aquitaine et accueille masterclasses, concerts et ateliers dans les plus beaux sites naturels de la Presqu'île de Lège-Cap Ferret sur le Bassin d'Arcachon. Pour les musiciens futurs professionnels ou grands amateurs, l'Académie est une occasion rare de bénéficier en France de masterclasses avec des maîtres internationaux reconnus, d'une plateforme jeunes talents avec un public enthousiaste. Entrée libre pour tous les concerts réservés aux stagiaires actifs. **Directrice artistique Hélène BERGER.**

CAP FERRET MUSIC FESTIVAL and **ACADEMY** became one of main classic event in Aquitaine. Located 30 miles from Bordeaux, the Cap Ferret is one of France's sites of interest, with its 10 villages strung along 14 miles of romantic coastline. During the Festival and Academy, the peninsula turns into an ideal showcase for great music and inspired learning. By inviting musicians of international renown as performers and lecturers, the Cap Ferret Music Festival gives young talents a platform to meet audiences and offers a series of master classes, workshops and conferences. For active students, free entrance for all concerts. **Founder and Artistic Director Hélène BERGER.**

MOYEN D'ACCES & HEBERGEMENT TRANSPORT & ACCOMODATION

- VOITURE** Depuis la rocade de Bordeaux prendre la sortie 11 direction CAP FERRET
- TRAIN + BATEAU** Descendre à la gare SNCF d'Arcachon, puis navette maritime UBA 05.57.72.28.28
- TRAIN + BUS** Descendre à la gare de Bordeaux St Jean puis prendre le bus Transgironde ligne 601
- AVION** Aéroport de Bordeaux Mérignac puis bus liane 1 + 601, ou soit taxi soit location véhicule
- CAR** From Bordeaux ring road take exit 11 towards CAP FERRET
- TRAIN + BOAT** Get off at Arcachon (SNCF line), then take UBA sea shuttle +33(0)5.57.72.28.28
- TRAIN + BUS** Get off at Bordeaux St Jean then take Transgironde bus, line 601
- PLANE** Bordeaux Mérignac airport then bus Liane 1 + 601, or taxi or car rental

L'Académie propose une solution d'hébergement économique (cf infos pratiques). Les hôtels La Villa du Cap » 05 56 03 61 70 et l'Hôtel du Cap « 05 56 60 60 60 » proposent également un tarif spécial pour les stagiaires. Si vous préférez camping, location saisonnière, chambre d'hôte, hôtels contacter : **OFFICE DU TOURISME +33(0)5.56.03.94.49 info@lege-capferret.com**

We propose cheap accomodation (cf practical information). 2 hotels propose special price for students : Villa du Cap au Canon +33.5.56.03.61.70 & l'Hôtel du Cap +33.5.56.60.60.60
 If you prefer hotels, camping grounds, rental housing, please call : **TOURISM OFFICE +33(0)5.56.03.94.49 info@lege-capferret.com**

COLLABORATIONS INTERNATIONALES INTERNATIONAL PARTNERS

- Concours International Léopold Bellan - Paris**
- Torneo Internazionale Di Musica - Rome**
- Centre Culturel Coréen - France/Corée**
- Osaka International Music Competition - Japon**
- Concours de L'Isle sur la Sorgue - France**
- Internet Music Competition - Serbie**
- International Piano Competition Istanbul Orchestra'Sion - Turquie**
- Pôle Enseignement Supérieur Musique et Danse Bordeaux Aquitaine**

RENSEIGNEMENTS & RESERVATION ACADEMIE CONTACT & BOOKING ACADEMY

academie@ferretfestival.com

Hélène DOM BURKE
 Responsable administrative
 Administrativ manager
 hdomburke@capferretmusicfestival.com

Sophie JOHNSTON
 Responsable hébergements
 Accomodation 's manager
 sophie.johnston@ferretfestival.com
 +33 6.86.26.28.36

France DESNEULIN
 Conseillère pédagogique
 Guidance counselor
 fdesneulin@capferretmusicfestival.com



AQUILES DELLE VIGNE

Parrain de l'Académie, pianiste Concertiste et Maître international - Directeur Jurys concours internationaux et partenaire de grands festivals : Salzbourg, Leipzig, Taipei, Tokyo, Sydney... Il forme, conseille nombre de pianistes virtuoses actuels et possède l'art de révéler le meilleur de chacun



JULIEN BEAUDIMENT

La star actuelle de la flûte française. 1ère flûte solo à l'Orchestre de la BBC puis de l'Orchestre de l'Opéra National de Lyon, professeur au CNSM de Lyon et en masterclasses (Colburn School, Vanderbilt University, Manhattan School, Université de Séoul, Conservatoire Central de Pékin, Shanghai ...)



PIERRE DUTOT

Concertiste international, professeur honoraire du CNSM Lyon et CRR de Bordeaux. Masterclasses et concerts en Chine, USA, Allemagne, Australie, Brésil, Japon, Mexique... Directeur d'Hexagone et du Brass Band Borgiaq. Implanté à Lège, il contribue à faire rayonner sa région entre deux tournées.



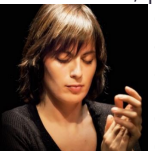
LAURENT BATAILLE

Diplômé du Berklee College of Music de Boston, il se produit avec de nombreux solistes internationaux, en clubs et dans les grands festivals. En 2006, il intègre le Time Out Trio de Géraldine Laurent. Professeur de batterie au conservatoire de Bobigny, il est passionné par la pédagogie et l'écriture.



ELISA HUMANES

Née à Madrid, prof. au CRD d'Issy les Moulineaux elle joue en soliste en Europe et avec l'Ensemble « Ars Nova ». En 2006 elle intègre l'Ensemble National d'Espagne de Musique Contemporaine et obtient le prix d'interprétation du Collège d'Espagne. Parallèlement, elle crée le quatuor « Face à Face » et sort son 1er CD « Entre Libra y Escorpio ».



GUY DANIEL

Violoncelliste, fondateur du Quatuor Danel, qu'il quitte en 2013 après 20 années consacrées aux concerts et à l'enregistrement d'intégrales. Il partage maintenant son art également en pédagogie, aide les jeunes talents et crée des compositeurs actuels. Professeur au Conservatoire de Bruxelles.



VLADISLAV LAVRIK

Sacré meilleur musicien russe 2016, jeune chef de l'Orchestre National de Russie, dont Vladislav est trompettiste soliste depuis 1999. Virtuose du répertoire du XVIème à nos jours, une occasion unique de rencontrer l'un des meilleurs trompettistes et chef actuel.



ERIC ARTZ

Révélaté à 10 ans par Jacques Martin, Eric Artz entame une carrière précoce. Lauréat de 20 Concours Nationaux & Internationaux, il est soutenu par les Fondations Natexis, Cziffra. Parallèlement à ses concerts de par le monde, il réalise des vidéos humoristiques avec ses élèves, suivies massivement sur la toile.



LIAT COHEN

Pionnière de la renaissance de la guitare classique et de la création contemporaine, elle joue sur les 5 continents et enregistre *Rio-Paris* (Erato-Warner Classics) avec Natalie Dessay, Agnès Jaoui et Helena Noguerra. Son DVD « Une guitare à Prague » reçoit le prix Opus d'Or.



JOSÉ ANTONIO NAVARRO

Spécialiste du Bel Canto italien, ancien disciple de Dalmacio Gonzalez puis de Maria Uriz, ce ténor à la carrière internationale est depuis 2016 artiste Costa pour une tournée d'un an. Il fait une exception pour venir enseigner et chanter au Cap Ferret. Sacré meilleur chanteur lyrique 2014 au "Miami World Music Festival".



FRANCE DESNEULIN

Pianiste concertiste passionnée, régulièrement invitée par l'Opéra de Bordeaux, accompagnatrice du Pôle Supérieur d'Enseignement Artistique de Bordeaux Aquitaine, également créatrice et productrice de spectacles, France Desneulin est une artiste accomplie aux connaissances culturelles rares.



SANDRINE LONGUET

Harpiste soliste de l'Orchestre Colonne, Sandrine Longuet est également professeur titulaire au CRD de Sèvres, concertiste internationale « Un violon sur le sable » Royan, au Japon (Tokyo, Nagoya, Senda), en Autriche (Vienne, Salzburg) et au Royaume Uni "Hall Concerts Society" de Manchester.



EUN HEE CHO

Pianiste coréenne, diplômée de l'Ecole Normale de Musique de Paris, d'Osaka International Music Competition, 1er prix du Concours Bellan et 1er prix du Concours de piano de Valmalète. Eun Hee Cho est devenue l'accompagnatrice officielle de l'Académie du Cap Ferret Music Festival depuis 2014.



JULIEN MICHEL

Chef d'orchestre et trompettiste titulaire du Diplôme d'État, formé auprès de grands chefs dont Cécilia Weston, Fabrice Parmentier et Philippe Nahon, Julien Michel obtient le diplôme de l'IDSM en 2014 et le CRDSM en 2015. Nommé directeur de l'Ecole de Musique de Lège en 2015.



HELENE BERGER

Pianiste concertiste (Asie, Russie, Europe) compositeur, jury international (Osaka, TIM), professeur en masterclass à l'Académie de Leipzig et titulaire au CRD d'Issy-les-Moulineaux, directrice adjointe du Concours Bellan. Elle est aussi la directrice artistique & fondatrice du Cap Ferret Music Festival.



DEXTER GOLDBERG

A part dans l'univers du jazz, héritier d'un savoir au croisement des styles jazz et classique, ce jeune pianiste français bouleverse les codes, réunit le piano jazz avec un toucher sensible, élégant et virtuose, digne des grands anciens, tout en explosant les pistes de création tant en couleurs qu'en styles.



HEYOUNG PARK

Pianiste concertiste coréenne, elle est professeur à l'Ecole Normale de Musique de Paris, professeur assistant de Germaine Mounier à l'Académie de Salzbourg, directrice de la programmation Culturelle du Centre Culturel Coréen et des sélections du Concours International d'Osaka à Séoul et Paris.



ALAIN GENESTOUX

Facteur de piano agréé Steinway, partenaire du Cap Ferret Music Festival, Alain Genestoux propose une formation pour les pianistes qui souhaitent mieux connaître leur instrument et agir sur des réparations simples. Accords, barre de pédale, entretien, manoeuvres : un plus indispensable !



CAROLINE BATT

Titulaire d'un DEM de piano et de musique de chambre au CRR de Poitiers, d'un DEM de formation musicale, ainsi que d'un prix de contrepoint au CRR de Bordeaux, elle enseigne à Lège-Cap Ferret et Lormont. Parallèlement, elle est soprano au sein du quatuor vocal Le Plisson et chef de chœur.





INFOS PRATIQUES

ACCUEIL DES PARTICIPANTS

Samedi 8 juillet à 16 heures,
Salle de la Forestière, 67 bld de la plage, 33970
CAP FERRET: distribution des plannings &
plans, rencontre des professeurs.
Début des cours le 9 au matin.

LIEUX DES COURS

Au Cap Ferret et Chapelle de l'Herbe. Magasins d'alimentation à proximité; tarifs préférentiels dans plusieurs lieux de restauration.

HEBERGEMENT pour les participants majeurs
Plusieurs studios à partager, chambres d'hôtes sont réservés au Cap Ferret. Dans la limite des places disponibles. Pour les mineurs, se renseigner auprès du bureau 06.86.26.28.36

INSCRIPTION

Sur le site internet, par courrier avec le formulaire de ce dépliant ou par mail.

CONCERT DE GALA 14/07 à 19h.

Tous les stagiaires jouent au concert de gala soit en groupe, soit en soliste et reçoivent un certificat de participation à l'Académie.

CONCERTS JEUNES TALENTS

7 concerts sont prévus pour les solistes et les ensembles. Les participants reçoivent en contrepartie photos et vidéos de leur prestation à télécharger en ligne. Pour participer, soumettre votre programme + bio + vidéo à : heyong.park@ferretfestival.com

OFFERT

Tous les stagiaires bénéficient des ateliers découvertes de 15h à 17h, de l'orchestre sous la direction de Vladislav Lavrik, du pass concerts et du rdv quotidien « découverte de la presqu'île » avec Marino Vigier, coach marathonienne. Assistent librement aux autres masterclasses. 50 euros déduits pour 2^{ème} activité.

PARTITIONS & ACCOMPAGNEMENT

Prévoir vos partitions imprimées, également pour la musique de chambre ou avec piano. 2 pianistes accompagnateurs sont à la disposition des professeurs pour certaines masterclasses publiques et concerts jeunes talents.

INFORMATION

RECEPTION OF THE STUDENTS

Saturday, July 8th at 4 pm
Salle de la Forestière, 67 bld de la plage, 33970
CAP FERRET: distribution of plans & plannings,
meeting with teachers.
Beginning of lessons the 9, on morning.

COURSE FACILITIES

In Cap Ferret and Chapelle de l'Herbe. A few meters from shops and ocean. Preferential rates for students in some restaurants.

ACCOMMODATION for major students

Several studios and rooms in Cap Ferret have been reserved within the limits of available places. For minors, please ask first administration +33 6.86.26.28.36

REGISTRATION

Online registration, registration downloaded on the website or with the last page of this doc.

GALA CONCERT 07/14 at 7pm

All students will be invited to participate in the gala concert, solist or collective and receive his certificate of participation in Academy.

YOUNG TALENT'S CONCERTS

7 concerts are programmed during the week for soloist and groups. The participants receive professional pictures and video of the concert (to download on line). If you want to participate, submit your program, picture and bio to : heyong.park@ferretfestival.com

OFFERED

Every student receive a pass for concerts, can participate to workshop everyday from 3 to 5 PM, to Orchestra with Vladislav Lavrik conductor and assist to the others masterclasses. A daily footing or walking to discover the country with Marino Vigier, coach and marathon runner. 50 € reduction for 2nd activity.

SCORES & ACCOMPANIST

Participants have to prepare printed score for themselves and others participants if chamber music or with pianist. 2 accompanists will be present for teacher to play with students for some public masterclasses and concerts.

Un nouveau port d'attache pour les musiciens, un foyer de découvertes pour des œuvres inconnues, une pépinière pour des jeunes talents, une source de savoir pour les apprentis : c'est la mission du Cap Ferret Music Festival.
A new home base for musicians, a place for unknown works, a launching platform for young talents, a source of knowledge for the apprentices : that's the will of Cap Ferret Music Festival.



DOSSIER D'INSCRIPTION APPLICATION FORM

MASTERCLASS Avec quel(s) professeur(s) ? With what teacher(s) ?

.....
INSTRUMENT

ATELIER WORKSHOP Lequel ? Which one ?

SESSION DECOUVERTE Laquelle ? Which one ?

Nom Family Name Prénom First Name

Né[e] le Date of Birth Nationalité Nationality

Adresse Address

Code Postal Zip Code Ville City

Pays Country Mob.....

Email H / F

Professeur..... Niveau Level

Conservatoire School

Diplômes Prizes

Je souhaite participer aux concerts jeunes talents OUI NON

I wish to participate in concerts young talents YES NO

Si vous êtes professionnel : poste actuel If you are professional, actual job :

.....
Si vous préparez vous un concours d'entrée ou international, lequel ?

If you prepare some competition or entrance examination, wich one ?

.....
Si vous souhaitez des partenaires en musique de chambre, oeuvres préparées :

If you want to find some partners in chamber music or group, pieces worked :

AUTORISATION DROIT À L'IMAGE

J'accepte que les photos et/ou vidéos de, mon enfant* moi-même*, pendant l'Académie et le Cap Ferret Music Festival soient utilisées par l'association pour illustrer ses différents supports de communication. (* rayer la mention inutile)
Signature

AUTORISATION RIGHT TO ONE'S IMAGE

I accept that photos and/or videos of, my child* myself *, taken during the Academy and Cap Ferret Music Festival are used by the association to illustrate its communication . (cross off the useless mention)
Signature

www.capferretmusicfestival.com/academie.html
www.capferretmusicfestival.com/academy.html
www.capferretmusicfestival.com/academia.html
www.capferretmusicfestival.com/academia_es.html

TARIFS PRICE

Droits d'inscription Registration fees <i>incluent l'adhésion à l'association Sons d'Avril membership fee and insurance included</i>	X	60 €
MASTERCLASSES		
Masterclasses Piano <i>inclus 1 studio de répétition pour 3 élèves individual classroom for 3 students included</i>		280 €
Autres masterclasses Others masterclasses <i>4 cours individuels 4 individual lessons</i>		240 €
ATELIERS WORKSHOPS		
Atelier jazz / facture piano Workshops jazz / piano maker <i>4 à 5 séances de 2 heures - 8 personnes max 4 to 5 two-hour sessions - max 8 participants</i>		210 €
Musique de chambre Chamber music		210 €
LOGEMENT (pour les majeurs / for majors students)		
PAF chambre partagée lit simple Single bed in studio to share <i>Regroupés par affinités Academy will decide on the basis of affinity .</i>		180 €
PAF lit double ou chambre seule double bed or single occupancy		330 €
Pour les mineurs, se renseigner au bureau 06.86.26.28.36 For minors, please ask administration +33 6.86.26.28.36		
Déduction de 50 € pour 2 ^{ème} activité. 50 € discount for second activity		
TOTAL	€

NOUVEAU ! EN EXTERNAT UNIQUEMENT, SESSIONS DECOUVERTES
quotidiennes, collectives et ouvertes à tous. Durée 1h30. Libre accès aux masterclasses, ateliers et concerts gratuits mais sans accès aux concerts payants ni aux hébergements + navettes. Incluent l'adhésion temporaire à l'association.

découverte piano & musique de chambre C.Batt	120 €
découverte impro jazz avec D. Goldberg	120 €
découverte orchestre - J. Michel	80 €

Formulaire d'inscription à renvoyer avant le 8 juin 2017

avec 150 € d'arrhes et une photo d'identité à

Post before 08 June 2017

with deposit of 150€ and picture identification to

Sons d'Avril, BP10, 25 avenue Nord du Phare 33970 Cap Ferret - France

Coordonnées bancaires Bank account : ASSOCIATION SONS D'AVRIL

IBAN FR 43 20041 01001 1706797H022 14 BIC PSSTFRPPBOR

Une lettre de confirmation de l'admission dans la classe sera adressée par mail dès réception. Les arrhes sont non-remboursables sauf cas de force majeure. Solde à régler avant le 15 juin.

Mail of confirmation for the admission in masterclass will be sent. Deposit is non refundable. The balance must be paid before June, the 15th.